

TRIBUNAL DE JUSTICIA DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS
SODNÍ DVŮR EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ
DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERS DOMSTOL
GERICHTSHOF DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN
EUROOPA ÜHENDUSTE KOHUS
ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ
COURT OF JUSTICE OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
COUR DE JUSTICE DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES
CÚIRT BHREITHIÚNAIS NA gCÓMHPHOBAL EORPACH
CORTE DI GIUSTIZIA DELLE COMUNITÀ EUROPEE
EIROPAS KOPIENU TIESA



EUROPOS BENDRIJŲ TEISINGUMO TEISMAS
EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BÍRÓSÁGA

IL-QORTI TAL-GUSTIZZJA TAL-KOMUNITAJET EWROPEJ
HOF VAN JUSTITIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPE
TRYBUNAŁ SPRAWIEDLIWOŚCI WSPÓLNOT EUROPEJSK
TRIBUNAL DE JUSTIÇA DAS COMUNIDADES EUROPEIAS
SÚDNY DVOR EURÓPSKYCH SPOLEČENSTIEV
SODIŠČE EVROPSKIH SKUPNOSTI
EUROOPAN YHTEISÖJEN TUOMIOISTUIN
EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS DOMSTOL

Τμήμα Τύπου και Πληροφοριών

ΑΝΑΚΟΙΝΩΘΕΝ ΤΥΠΟΥ αρ. 37/04

11 Μαΐου 2004

ΔΕΚΑ ΝΕΑ ΜΕΛΗ ΣΤΟ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ

Πανηγυρική συνεδρίαση της 11ης Μαΐου 2004

Η διάσκεψη των αντιπροσώπων των κυβερνήσεων των κρατών μελών έλαβε την 1η Μαΐου 2004 απόφαση περί διορισμού των δικαστών από τα νέα κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Ενώσεως στο Δικαστήριο των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

Οι αντιπρόσωποι των κυβερνήσεων των κρατών μελών διόρισαν ως νέους δικαστές στο Δικαστήριο τους:

- Jiří MALENOVSKÝ, τσεχικής ιθαγενείας,
- Γεώργιο ΑΡΕΣΤΗ, κυπριακής ιθαγενείας,
- Egils LEVITS, λεττονικής ιθαγενείας,
- Pranas KŪRIS, λιθουανικής ιθαγενείας,
- Anthony BORG-BARTHET, μαλτέζικης ιθαγενείας,

για την περίοδο από 1ης Μαΐου 2004 μέχρι 6 Οκτωβρίου 2006, καθώς και τους:

- Uno LÕHMUS, εσθονικής ιθαγενείας,
- Endre JUHÁSZ, ουγγρικής ιθαγενείας,
- Jerzy MAKARCZYK, πολωνικής ιθαγενείας,
- Marko ILEŠIČ, σλοβενικής ιθαγενείας,
- Ján KLUČKA, σλοβακικής ιθαγενείας,

για την περίοδο από 1ης Μαΐου 2004 μέχρι 6 Οκτωβρίου 2009.

Σήμερα 11 Μαΐου 2004 πραγματοποιήθηκε πανηγυρική συνεδρίαση στις 16.30 για την ορκωμοσία και την ανάληψη καθηκόντων εκ μέρους των δέκα νέων μελών του Δικαστηρίου στην Μεγάλη Αίθουσα Συνεδριάσεων του Δικαστηρίου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

Βιογραφικά των νέων δικαστών στο Δικαστήριο

Jerzy Makarczyk

γεννήθηκε το 1938· διδάκτωρ νομικής (1966)· καθηγητής δημόσιου διεθνούς δικαίου (1974)· Senior Visiting Fellow στο Πανεπιστήμιο της Οξφόρδης (1985), καθηγητής στο διεθνές χριστιανικό Πανεπιστήμιο του Τόκιο (1988)· συντάκτης πολλών βιβλίων για το δημόσιο διεθνές δίκαιο, το κοινοτικό δίκαιο και τα ανθρώπινα δικαιώματα· μέλος διαφόρων επιστημονικών εταιριών με ενδιαφέρον για το διεθνές δίκαιο, το ευρωπαϊκό δίκαιο και τα ανθρώπινα δικαιώματα· διαπραγματευτής εκ μέρους της Πολωνικής Κυβερνήσεως για την απόσυρση των ρωσικών στρατευμάτων από το έδαφος της Δημοκρατίας της Πολωνίας· αναπληρωτής υφυπουργός και, στη συνέχεια, υφυπουργός Εξωτερικών (1989-1992)· πρόεδρος της πολωνικής αντιπροσωπείας στη Γενική Συνέλευση των Ηνωμένων Εθνών· δικαστής στο Ευρωπαϊκό Δικαστήριο Δικαιωμάτων του Ανθρώπου (1992-2002)· πρόεδρος του Ινστιτούτου Διεθνούς Δικαίου (2003)· σύμβουλος του Προέδρου της Δημοκρατίας της Πολωνίας για την εξωτερική πολιτική και τα ανθρώπινα δικαιώματα (2002-2004)· δικαστής στο Δικαστήριο από τις 11 Μαΐου 2004.

Pranas Kūris

γεννήθηκε το 1938· πτυχιούχος νομικής του πανεπιστημίου του Vilnius (1961)· κάτοχος διπλώματος νομικής πρώτου κύκλου του πανεπιστημίου της Μόσχας (1965)· κάτοχος διδακτορικού (Dr. hab), πανεπιστήμιο Μόσχας (1973)· ασκούμενος στο Institut des Hautes Etudes Internationales (διευθυντής: καθηγητής Ch. Rousseau), πανεπιστήμιο Παρισίων (1967-1968)· μέλος της Ακαδημίας Επιστημών της Λιθουανίας (1996)· διδάκτωρ honoris causa στη νομική σχολή της Λιθουανίας (2001)· άσκησε διάφορα καθήκοντα διδακτικής και διοικητικής φύσεως στο πανεπιστήμιο του Vilnius (1961-1990)· λέκτορας, βοηθός καθηγητής, καθηγητής δημόσιου διεθνούς δικαίου, κοσμήτορας της νομικής σχολής· κατέλαβε διάφορες κυβερνητικές θέσεις, στο πλαίσιο της διπλωματικής υπηρεσίας και του Υπουργείου Δικαιοσύνης της Λιθουανίας· Υπουργός Δικαιοσύνης (1990-1991), σύμβουλος επικρατείας (1991), πρέσβης της Δημοκρατίας της Λιθουανίας για το Βέλγιο, το Λουξεμβούργο και τις Κάτω Χώρες (1992-1994)· δικαστής στο παλαιό Δικαστήριο Δικαιωμάτων του Ανθρώπου (Ιούνιος 1994 - Νοέμβριος 1998)· δικαστής στο Ανώτατο Δικαστήριο της Λιθουανίας και Πρόεδρος του Δικαστηρίου αυτού (Δεκέμβριος 1994 - Οκτώβριος 1998)· δικαστής στο Ευρωπαϊκό Δικαστήριο Δικαιωμάτων του Ανθρώπου (από τον Νοέμβριο του 1998)· μετέσχε σε πολλές διεθνείς διασκέψεις· μέλος της αντιπροσωπείας της Δημοκρατίας της Λιθουανίας για τις διαπραγματεύσεις με την ΕΣΣΔ (1990-1992)· συντάκτης πολλών δημοσιευμάτων (περίπου 200)· δικαστής στο Δικαστήριο από τις 11 Μαΐου 2004.

Endre Juhász

γεννήθηκε το 1944· πτυχιούχος νομικής του πανεπιστημίου του Szeged, Ουγγαρία (1967)· εισαγωγικές εξετάσεις του δικηγορικού συλλόγου Ουγγαρίας (1970)· σπουδές τρίτου κύκλου στο συγκριτικό δίκαιο στο πανεπιστήμιο του Στρασβούργου, Γαλλία (1969, 1970, 1971, 1972)· υπάλληλος της νομικής υπηρεσίας του Υπουργείου Εξωτερικού Εμπορίου (1966-1974), διευθυντής νομοθετικών υποθέσεων (1973-1974)· πρώτος εμπορικός ακόλουθος της πρεσβείας της Ουγγαρίας

στις Βρυξέλλες, υπεύθυνος για κοινοτικά ζητήματα (1974-1979)· διευθυντής του Υπουργείου Εξωτερικού Εμπορίου (1979-1983)· πρώτος εμπορικός ακόλουθος και, στη συνέχεια, εμπορικός σύμβουλος στην πρεσβεία της Ουγγαρίας στην Ουάσιγκτον DC, Ηνωμένες Πολιτείες (1983-1989)· γενικός διευθυντής στο Υπουργείο Εμπορίου και στο Υπουργείο Διεθνών Οικονομικών Σχέσεων (1989-1991)· επικεφαλής της ομάδας απεσταλμένων για τη διαπραγμάτευση της συμφωνίας συνδέσεως μεταξύ της Ουγγαρίας και των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους (1990-1991)· γενικός γραμματέας του Υπουργείου Διεθνών Οικονομικών Σχέσεων, διευθυντής του γραφείου ευρωπαϊκών υποθέσεων (1992)· υφυπουργός στο Υπουργείο Διεθνών Οικονομικών Σχέσεων (1993-1994)· υφυπουργός, πρόεδρος του γραφείου ευρωπαϊκών υποθέσεων στο Υπουργείο Βιομηχανίας και Εμπορίου (1994)· πληρεξούσιος υπουργός, προϊστάμενος της διπλωματικής αποστολής της Δημοκρατίας της Ουγγαρίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση (Ιανουάριος 1995 - Μάιος 2003)· επικεφαλής της ομάδας απεσταλμένων για τη διαπραγμάτευση της εντάξεως της Δημοκρατίας της Ουγγαρίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση (Ιούνιος 1998 - Απρίλιος 2003)· Υπουργός άνευ χαρτοφυλακίου για τον συντονισμό των ζητημάτων ευρωπαϊκής ολοκληρώσεως (από τον Μάιο του 2003)· δικαστής στο Δικαστήριο από τις 11 Μαΐου 2004.

Γεώργιος Αρέστης

γεννήθηκε το 1945· πτυχιούχος νομικής του πανεπιστημίου Αθηνών (1968)· M. A. Comparative Politics and Government, πανεπιστήμιο του Kent στο Canterbury (1970)· δικηγορία στην Κύπρο (1972-1982)· διορισμός σε θέση Δικαστή Επαρχιακού Δικαστηρίου (1982)· προαγωγή στη θέση του Προέδρου Επαρχιακού Δικαστηρίου (1995)· Διοικητικός Πρόεδρος του Επαρχιακού Δικαστηρίου Λευκωσίας (1997-2003)· δικαστής στο Ανώτατο Δικαστήριο της Κύπρου (2003)· δικαστής στο Δικαστήριο από τις 11 Μαΐου 2004.

Anthony Borg Barthet U.O.M.

γεννήθηκε το 1947· διδακτορικό νομικής στο βασιλικό πανεπιστήμιο Μάλτας το 1973· ανέλαβε καθήκοντα στη δημόσια διοίκηση της Μάλτας ως Notary to Government το 1975· σύμβουλος της Δημοκρατίας το 1978, πρώτος σύμβουλος της Δημοκρατίας το 1979, βοηθός Attorney General το 1988, διορίστηκε Attorney General από τον Πρόεδρο της Δημοκρατίας της Μάλτας το 1989· εντεταλμένος με τη διδασκαλία του αστικού δικαίου με μερική απασχόληση στο πανεπιστήμιο της Μάλτας (1985-1989)· μέλος του πανεπιστημιακού συμβουλίου της Μάλτας (1998-2004)· μέλος της επιτροπής θεμάτων διοικήσεως της δικαιοσύνης (1994-2004)· μέλος της διευθυντικής επιτροπής του Κέντρου Διαιτησίας της Μάλτας (1998-2004)· δικαστής στο Δικαστήριο από τις 11 Μαΐου 2004.

Marko Pešič

γεννήθηκε το 1947· διδάκτωρ νομικής (πανεπιστήμιο της Ljubljana)· ειδίκευση στο συγκριτικό δίκαιο (πανεπιστήμια του Στρασβούργου και της Coimbra)· δικηγόρος· δικαστής στο Εργατικό Δικαστήριο της Ljubljana (1975-1986)· πρόεδρος του Αθλητικού Δικαστηρίου (1978-1986)· διαιτητής στο διαιτητικό δικαστήριο της ασφαλιστικής εταιρίας Triglav (1990-1998)· πρόεδρος του διαιτητικού δικαστηρίου του Χρηματιστηρίου (από το 1995)· διαιτητής στο διαιτητικό δικαστήριο του Χρηματιστηρίου (από το 1998)· διαιτητής στο Εμπορικό Επιμελητήριο της Γιουγκοσλαβίας (μέχρι το 1991) και της Σλοβενίας (από το 1991)· διαιτητής στο Διεθνές Εμπορικό Επιμελητήριο στο Παρίσι· δικαστής στο δευτεροβάθμιο δικαστήριο της UEFA (από το 1988) και της FIFA (από το 2000)· πρόεδρος της ομοσπονδίας ενώσεων σλοβένων νομικών· μέλος της International Law association, του Comité maritime international και άλλων διεθνών νομικών ενώσεων· καθηγητής αστικού, εμπορικού και ιδιωτικού δικαίου· κοσμητόρας της νομικής σχολής του πανεπιστημίου της

Ljubljana· συντάκτης πολλών νομικών δημοσιευμάτων· δικαστής στο Δικαστήριο από τις 11 Μαΐου 2004.

Jirí Malenovský

γεννήθηκε το 1950· διδάκτωρ νομικής του πανεπιστημίου Καρόλου της Πράγας (1975)· βοηθός καθηγητής (1974-1990), αναπληρωτής κοσμήτορας (1989-1991) και προϊστάμενος του τμήματος διεθνούς και ευρωπαϊκού δικαίου (1990-1992) στο πανεπιστήμιο Masaryk του Brno· δικαστής στο Συνταγματικό Δικαστήριο της Τσεχοσλοβακίας (1992)· πρέσβης στο Συμβούλιο της Ευρώπης (1993-1998)· πρόεδρος της επιτροπής εκπροσώπων των Υπουργών του Συμβουλίου της Ευρώπης (1995)· γενικός διευθυντής στο Υπουργείο Εξωτερικών (1998-2000)· πρόεδρος του τσεχοσλοβακικού παραρτήματος της ενώσεως διεθνούς δικαίου (1999-2001)· δικαστής στο Συνταγματικό Δικαστήριο (2000-2004)· μέλος του νομοθετικού συμβουλίου (1998-2000)· μέλος του Διαρκούς Διαιτητικού Δικαστηρίου της Χάγης (από το 2000)· καθηγητής δημοσίου διεθνούς δικαίου στο πανεπιστήμιο Masaryk του Brno (2001)· δικαστής στο Δικαστήριο από τις 11 Μαΐου 2004.

Ján Klučka

γεννήθηκε το 1951· διδάκτωρ νομικής του πανεπιστημίου της Bratislava (1974)· καθηγητής διεθνούς δικαίου στο πανεπιστήμιο του Kosice (από το 1975)· δικαστής στο Συνταγματικό Δικαστήριο (1993)· μέλος του Διαρκούς Διαιτητικού Δικαστηρίου της Χάγης (1994)· μέλος της «Επιτροπής της Βενετίας» (1994)· πρόεδρος της σλοβακικής ενώσεως διεθνούς δικαίου (2002)· δικαστής στο Δικαστήριο από τις 11 Μαΐου 2004.

Uno Lõhmus

γεννήθηκε το 1952· διδακτορικό νομικής το 1986· μέλος του δικηγορικού συλλόγου (1977-1998)· προσκεκλημένος καθηγητής ποινικού δικαίου στο πανεπιστήμιο του Tartu· δικαστής στο Ευρωπαϊκό Δικαστήριο των Δικαιωμάτων του Ανθρώπου (1994-1998)· πρόεδρος του Ανωτάτου Δικαστηρίου της Εσθονίας (1998-2004)· μέλος της νομικής επιτροπής του Συντάγματος· σύμβουλος της συντακτικής επιτροπής του ποινικού κώδικα· μέλος της επιφορτισμένης με την κατάρτιση του κώδικα ποινικής δικονομίας ομάδας εργασίας· έχει συγγράψει διάφορα έργα για τα ανθρώπινα δικαιώματα και για το συνταγματικό δίκαιο· δικαστής στο Δικαστήριο από τις 11 Μαΐου 2004.

Egils Levits

γεννήθηκε το 1955· πτυχιούχος νομικής και πολιτικών επιστημών του πανεπιστημίου του Αμβούργου· επιστημονικός συνεργάτης στη νομική σχολή του πανεπιστημίου του Κιέλου· σύμβουλος του Κοινοβουλίου της Λεττονίας επί ζητημάτων διεθνούς και συνταγματικού δικαίου και νομοθετικής μεταρρυθμίσεως· πρέσβης της Λεττονίας στη Γερμανία και την Ελβετία (1992-1993), στην Αυστρία και την Ουγγαρία (1994-1995)· αναπληρωτής Πρωθυπουργός και Υπουργός Δικαιοσύνης, ασκών καθήκοντα Υπουργού Εξωτερικών (1993-1994)· μέλος του Δικαστηρίου Συμβιβασμού και Διαιτησίας στο πλαίσιο του ΟΑΣΕ (από το 1997)· μέλος του Διαρκούς Διαιτητικού Δικαστηρίου (από το 2001)· εξελέγη το 1995 δικαστής στο Ευρωπαϊκό Δικαστήριο των Δικαιωμάτων του Ανθρώπου, επανεξελέγη το 1998 και το 2001· πολλές δημοσιεύσεις στους τομείς του συνταγματικού και του διοικητικού δικαίου, της νομοθετικής μεταρρυθμίσεως και του κοινοτικού δικαίου· δικαστής στο Δικαστήριο από τις 11 Μαΐου 2004.

Ανεπίσημο έγγραφο, προοριζόμενο για τα μέσα μαζικής ενημερώσεως, το οποίο δεν δεσμεύει το Δικαστήριο.

Διαθέσιμες γλώσσες: όλες

Για περισσότερες πληροφορίες επικοινωνήστε με την κ. Estella Cigna
Τηλ: (00352) 4303 2582 Fax: (00352) 4303 2674

Εικόνες από την πανηγυρική συνεδρίαση διατίθενται από το
EBS “Europe by Satellite”, υπηρεσία της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,
Γενική Διεύθυνση Τύπου και Επικοινωνίας,
L-2920 Luxembourg, τηλ.: (00352) 4301 35177, fax: (00352) 4301 35249,
ή B-1049 Bruxelles, τηλ.: (0032) 2 29 64106, fax: (0032) 2 29 65956